

联合国

A



大 会

Distr.
GENERAL

A/50/141
28 April 1995
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

第五十届会议

请求在第五十届会议临时
议程内列入一个项目

联合国同各国议会联盟的合作

1995年4月25日

塞内加尔常驻联合国代表团临时代办
给秘书长的信

奉本国政府的指示，并按照《大会议事规则》第13条(e)款的规定，请求在大会第五十届会议临时议程内列入一个题为“联合国同各国议会联盟的合作”项目。

兹按照议事规则第20条的规定，附上有关的一份解释性备忘录和一份决议草案。

临时代办

塞迪纳·奥马尔·迪奥普(签名)

95-12947 (c) 010595 010595 020595

附件一

解释性备忘录

最近几年，全世界代议制民主突飞猛进，联合国亦以有力行动积极参与加强机构的工作。议会是国家组织和功能的一个关键机构。同行政权和司法权一起，议会是国家结构的组成部分。它的基本作用是在国家一级代表民意。议会的许许多多任务中，包括控制政府行动，通过法律，批准国际公约（其中许多公约出自联合国）和批准国家预算，包括国家对联合国等国际组织的会费。

作为各国议会的世界性组织，各国议会联盟现有135个成员¹。它赞同联合国的理想和目标；作为一个政治组织，它关注的事项包括联合国所处理的一切国际问题。因此，必须在国际一级加强联合国同各国议会联盟之间的合作，因两者的活动是相互补充和相互加强的。

鉴于议会联盟成员在其各别本国所起的宪法上作用，应将联盟视为一个国家间组织。一个议会要加入联盟，必须为此目的通过一个正式决议，而联盟的经费由其成员以国家公款缴付。联盟同瑞士联邦政府缔订一项总部协定，其内容与瑞士联邦政府同总部设于瑞士的政府间组织缔订的协定相同。

鉴于联盟的政治性质，以及其活动范围和水平，联合国应该同它缔结一项协定，确定适当的合作框架，让各国议会联盟能够对联合国各主要政治机关的工作和联合国各项国际会议的工作作出贡献。

¹ 阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、贝宁、玻利维亚、波斯尼亚—黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、加拿大、佛得角、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和

¹ (续)

国、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、加蓬、德国、加纳、希腊、危地马拉、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、立陶宛、卢森堡、马拉维、马来西亚、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、墨西哥、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣马力诺、塞内加尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

附件二

决议草案

大会，

注意到各国议会联盟是各国议会的国际组织，

考虑到各国议会联盟的活动包括联合国大会所关注的问题，同时这些活动补充和加强联合国系统的活动，

希望加强联合国同各国议会联盟之间的合作，并为此项合作规定正式的框架，

1. 请联合国秘书长采取必要措施，以缔结两个组织之间的合作协定，其中包括关于各国议会联盟主管领域事项的一般性协商和合作条款，并规定进行共同方案，由联盟派代表参加联合国各主要政治机关和联合国举办的国际会议，以及交流资讯和文件；

2. 决定在大会第五十一届会议临时议程内列入一个题为“联合国同各国议会联盟的合作”项目。

- - - - -